



Sofibats by Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

顽固的不信道者

2021.02.23,毛拉納·謝赫·穆罕默德·阿迪爾·冉巴尼（愿主喜悦之）

As-Salāmu ‘alaykum wa rahmatu Llāh.

Aū‘dhu bi-Llāhi mina sh-Shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm.

Waṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Awwalīna wa l-Ākhirīn.
Madad yā Rasūla Llāh, madad yā Sādāti Aṣḥābi Rasūli Llāh, madad yā Mashāyikhinā, dastūr
yā Shaykh ‘Abdu Llāh al-F’āiz ad-Dāghistānī, Shaykh Muḥammad Nāẓim al-Ḥaqqānī.
Madad.

Ṭarīqatunā ṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam’iyyah.

A’ūdhu bi-Llāhi mina sh-shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm:

我从被驱逐的恶魔上求主护佑。奉至仁至慈的真主之名

“我们神圣的先知ﷺ说：

لا إله إلا الله عليها نحيا وعليها نموت إن شاء الله

“没有个真应受拜的主，除非是安拉乎ﷻ，；我们活在其上，死在其上；因沙安拉乎ﷻ！”

这是获得平安和拯救的尊辞。诵此言者得救了、幸福了。诵念此尊辞之于信士而言不难且易，亦是美好。对于我们来说，日诵数十次、百次、乃至更多；诵念易，无有困难与伤害，蕴藏益济重大。然而，世人处在Kufr（不信）中时，没有什么比这更艰难的了。我们告诫之：“来，诵念这尊辞，拯救自己”时，（他们言说）“不，我做不到”。非也，他们并非说自身做不到，取而代之的是以反对和训斥/责骂回击。“（尊辞中）无有一害，你可任意诵念赞词，亦可诵念此处贵辞，必获拯救”，即便君劝诫有加，于其人依然不受真理。于其根深蒂固之固执，乃由不信所生顽固，为恶魔不受真理之顽劣；彼反对且不受真理皆备此劣。真主ﷻ在《古兰经》（50:24）中说：“顽固的不信者”。他们既不归信又很固执。方为信士不可固执，顽固不属穆斯林，其附在逆徒和恶魔之身。虽世人皆知，若其诵念之便可获救，其亦不受，亦不行之。

赞颂真宰ﷻ，美辞曰：“没有个真应受拜的主，除非是安拉乎ﷻ；”此美之尊辞也，；尚有比这更美的言辞吗？我们最重要事情就是接受‘安拉乎ﷻ（独一），没有别的伙伴’。有一些言己为穆斯林者，却对其他一些诵此尊辞者说：“你是多神教徒（举伴真主ﷻ者），你给真主举伴了一些伙伴。”之类的话语；事实上，其不知此言之实与义。我们的圣先知ﷺ说：“不要把诵念这言辞的人叫做穆什勒克（多神教徒）。”若圣先知ﷻ不曾如此言之，他们（的不悔改）已铸成大错，因其不知这些话的真实性和意义。他们对诵念过此尊辞者是多神教徒，因而使其陷入到了一个巨大的误区之中；但在真主ﷻ的仁慈下，他们也会因诵念了这尊贵的言辞而得到恕饶。然而，其美德之品级将会非常低，因其言说了一些诵过“俩一俩罕，印兰拉乎”之人为



Sohbats by
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

“多神教徒”，此话降低了他们美德之品级；如此言者最终的目的（获得拯救）可达到，但他们位份将会降到最低。

“没有个真应受拜的主，除非是安拉乎ﷻ，穆罕默德ﷺ是真主的使者ﷺ”，我们对此深怀无限的感激、感谢之情。祈求安拉乎太尔俩ﷻ莫使吾众一等偏离正道，求主ﷻ使我们的正信坚定。

成功来自于真主。法提哈